

Press Release

Press Release (This is provisional translation. Please refer to the original text written in Japanese.)

May 8, 2012 Policy Planning and Communication Division, Inspection and Safety Division,

Department of Food Safety

To Press and those who may concern,

Restriction of distribution of foods based on the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness, direction of Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters

Today, based on the results of inspections conducted until yesterday and in the lights of the Nuclear Safety Commission's advice, the Nuclear Emergency Response Headquarters has issued restriction of distribution for Governors of Iwate and Miyagi as follows.

- (1) Wild Whitespotted char captured in Iwai river (including its branches) and Satetsu river (including its branches), Iwate prefecture.
- (2) Panther puffer captured in Sendai bay, Miyagi prefecture.
- 1. With regard to Iwate prefecture, the restriction of distribution of Wild Whitespotted char captured in Iwai river (including its branches) and Satetsu river (including its branches) is instructed today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 1.
 - (2) The concept of management at Iwate Prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 2.
- 2. With regard to Miyagi prefecture, the restriction of distribution of Panther puffer captured in Sendai bay is instructed today.
 - (1) The Instruction of the Nuclear Emergency Response Headquarters is attached as attachment 3.
 - (2) The concept of management at Miyagi Prefecture after ordering the restriction of distribution is attached as attachment 4.
- The list of Instructions on the restriction of distribution and/or consumption of food concerned in accordance with the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness is attached as reference.

Reference: omitted

Attachment 2, 4: omitted

Instruction

8 May 2012

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Iwate Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 7 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- 1. Restrictive requirements shall apply to heads of municipalities and food business operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in Ofunato-shi, Hanamaki-shi, Kitakami-shi, Tono-shi, Ichinoseki-shi, Rikuzentakata-shi, Kamaishi-shi, Oshu-shi, Kanegasaki-cho, Hiraizumi-cho, Sumita-cho, Otsuchi-cho and Yamada-machi, for the time being.
- 2. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Pacific cod captured in Miyagi offshore, for the time being.
- 3. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any wild Whitespotted chars captured in Iwai river (including its branches) and Satetsu river (including its branches) for the time being.
- 4. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouses for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Iwate prefecture.

From Director-General of the Nuclear Emergency Response Headquarters To Governor of Miyagi Prefecture,

The Instruction to the Prefecture on May 7 2012 based on the Article 20.3 of the Act on Special Measures Concerning Nuclear Emergency Preparedness (Act No. 156, 1999) shall be changed as follows.

- Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business
 operators concerned not to distribute any log-grown shiitakes (outdoor cultivation) produced in
 Sendai-shi, Ishinomaki-shi, Kesennuma-shi, Shiroishi-shi, Natori-shi, Kakuda-shi, Tome-shi,
 Kurihara-shi, Higashimatsushima-shi, Osaki-shi, Zao-machi, Murata-machi, Kawasaki-machi,
 Marumori-machi, Taiwa-cho, Tomiya-cho, Kami-machi and Minamisanriku-cho, for the time
 being.
- 2. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any bamboo shoot produced in Shiroishi-shi and Marumori-machi, for the time being.
- 3. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Ostrich fern produced in Kurihara-shi, Osaki-shi and Kami-machi, for the time being.
- 4. Restrictive requirements shall apply to heads of relevant municipalities and food business operators concerned not to distribute any Koshiabura produced in Tome-shi and Kurihara-shi, for the time being.
- 5. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese seabass and Panther puffer captured in Sendai bay, for the time being.
- 6. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Pacific cod captured in Miyagi offshore, for the time being.
- 7. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Land-locked salmon captured in Abukuma river in Miyagi prefecture (including its branches but excluding upper reaches from Shichigashuku dam), for the time being.
- 8. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to distribute any Japanese dace captured in Abukuma river in Miyagi prefecture (including its branches but excluding upper reaches from Shichigashuku dam), for the time being.
- 9. Restrictive requirements shall apply to food business operators concerned not to move any Cattle (excluding under 12-month old) farmed in the prefecture to outside of the prefecture and not to ship any Cattle farmed in the prefecture to slaughterhouse for the time being, provided, however, that this shall not apply to Cattle which are managed based on shipment and inspection policy set by Miyagi prefecture.